

# O B S A H

## *Normanské souostroví*

I. Dávné přírodní převraty	9
II. Guernesey	9
III. Guernesey (pokračování)	11
IV. Tráva	12
V. Nebezpečí moře	14
VI. Skály	16
VII. Krajina a oceán dohromady	17
VIII. Saint-Pierre-Port	19
IX. Jersey, Aurigny, Serk	24
X. Dějiny — Legendy — Náboženství	25
XI. Stará doupata a staří světci	27
XII. Místní zvláštnosti	30
XIII. Civilisační práce na ostrově	32
XIV. Jiné zvláštnosti	33
XV. Starožitnosti a přežitky, zvyky, zákony a mravy	37
XVI. Zvláštnosti (pokračování)	38
XVII. Extrémy se stýkají	41
XVIII. Asyl	44
XIX. . .	46
XX. Homo edax	47
XXI. Moc lamačů kamene	50
XXII. Dobrota lidu na souostroví	51

## D I L P R V N I

### SIEUR CLUBIN

#### Kniha první

#### *Z čeho se skládá špatná pověst*

I. Slovo napsané na bílé stránce	57
II. Domek „Na konci“	58
III. „Pro tvou ženu, až se oženíš“	62

IV. Neoblíbenost	65
V. Jiné podezřelé vlastnosti Gilliattovy	72
VI. Břichatka	75
VII. Snílek v domě, kde straší	79
VIII. Stolice Gild-Holm-'Ur	81

### Kniha druhá

#### *Mess Lethierry*

I. Pohnutý život a klidné svědomí	84
II. Jeho zvláštní záliba	86
III. Starý námořnický jazyk	87
IV. Člověka lze lehko ranit v tom, co má rád	89

### Kniha třetí

#### *Duranda a Déruchetta*

I. Štěbetání a dým	91
II. Věčné dějiny utopie	93
III. Rantaine	95
IV. Pokračuje se v dějinách utopie	98
V. Ďáblová loď	100
VI. Lethierry vstupuje do slávy	104
VII. Týž kmotr a táž patronka	106
VIII. Píseň Bonny Dundee	108
IX. Muž, který prohlédl Rantaina	111
X. Vypravování o dalekých cestách	112
XI. Pohled na eventuální ženichy	114
XII. Výjimečný rys v povaze Lethierryho	115
XIII. Bezstarostnost zvyšuje půvab	119

### Kniha čtvrtá

#### *Bag-pipe*

I. První červánky úsvitu nebo požáru	121
II. Krok za krokem do neznáma	123
III. Píseň Bonny Dundee se ozývá na návštěvu	125
IV. ...	126
V. Poctivě zasloužený úspěch se vždycky setkává s nenávistí	128
VI. Trosečníci měli štěstí, že potkali šalupu	129
VII. Výletník měl štěstí, že ho spatřil rybář	131

## Kniha pátá

### *Revolver*

I. Hovory v hostinci „U Jeana“	134
II. Clubin kohosi vidí	140
III. Clubin cosi přinese a nic neodnese	142
IV. Plainmont	145
V. Lupiči hnízd	150
VI. Jacressarda	162
VII. Noční kupci a tajný prodavač	168
VIII. Srážka červené a černé koule	171
IX. Užitečné ponaučení těm, kteří očekávají zprávy ze zámoří nebo se jich bojí	180

## Kniha šestá

### *Opilý kormidelník a střízlivý kapitán*

I. Skalska Douvry	185
II. Neočekávaná láhev koňaku	187
III. Přerušená zábava	191
IV. Uplatňují se všechny přednosti kapitána Clubina	198
V. Obdiv ke Clubinovi dosahuje vrcholu	203
VI. Paprsek světla, vržený do propasti	207
VII. Zakročuje cosi neočekávaného	214

## Kniha sedmá

### *Není moudré tázat se knihy*

I. Perla na dně propasti	219
II. Velké podivení na západním pobřeží	226
III. Nepokoušejte bibli	230

## DÍL DRUHÝ

### POTMĚŠILÝ GILLIATT

## Kniha první

### *Skalska*

I. Místo, kam se člověk těžko dostane a od- kud se nesnadno vrací	241
II. Dokonalé dílo zkázy	245
III. Neporušen, ne však zachráněn	248
IV. Předběžná prohlídka místa	249
V. Slovo o tajné spolupráci živlů	252

VII.	Stáj pro koně	255
VIII.	Pokoj pro cestujícího	257
VIII.	Importunaequa volucres	265
IX.	Jak lze použít úskalí	267
X.	Kovárna	270
XI.	Objev	273
XII.	Vnitřek podmořské budovy	277
XIII.	Co se tam vidí a co se jen zahledne	279

### Kniha druhá

#### *Námaha*

I.	Jak si pomůže člověk, kterému všechno chybí	284
II.	Jak se Shakespeare může setkat s Aischylem	286
III.	Mistrovské dílo Gilliattovo přichází na pomoc mistrovskému dílu messa Lethier-ryho	288
IV.	Sub re	291
V.	Sub umbra	296
VI.	Gilliatt si přichystá břichatku	301
VII.	Nenadálé nebezpečí	304
VIII.	Spíše náhlý obrat než rozuzlení	307
IX.	Úspěch mizí tak rychle, jako přišel	310
X.	Výstrahy moře	311
XI.	Kdo má uši k slyšení, slyš	314

### Kniha třetí

#### *Zápas*

I.	Extrémy se stýkají a tlak budí protitlak	318
II.	Větry s širého moře	319
III.	Vysvětlení hluku, který slyšel Gilliatt	322
IV.	Turba, turma	325
V.	Gilliatt může volit	327
VI.	Boj	328

### Kniha čtvrtá

#### *Dvojí překážka*

I.	Člověk nehladoví sám	346
II.	Netvor	350
III.	Jiný způsob boje v propasti	357
IV.	Nic se neutají a nic se neztratí	360

V. V mezeře, která dělí šest palců ode dvou stop, je dosti místa pro smrt	363
VI. De profundis ad altum	367
VII. V neznámu je ucho, které slyší	372

D I L T R E T I

D É R U C H E T T A

Kniha první

*Noc a měsíc*

I. Přístavní zvon	377
II. Ještě přístavní zvon	390

Kniha druhá

*Despotická vděčnost*

I. Radost a bolest dohromady	398
II. Kožený kufr	406

Kniha třetí

*Odjezd Kašmíru*

I. Přístaveček blízko kostela	409
II. Trojí zoufalství zároveň	411
III. Prozírávě sebezapření	418
IV. „Pro tvou ženu, až se oženíš“	423
V. Veliký hrob	426

*Doslov* 434

*Poznámky* 439

*Bibliografická poznámka* 467